
Film shot (Plano)

Término

Idioma Inglés - EUA (214)

Área Especialidad Humanidades y de las Artes (406)

Disciplina Cinematografía (474)

Temática Fotografía

Término Film shot

Definición del término Is the film exposed from the time the camera is started to the time it is stopped.

Fuente / Autor (del término) Glossary Of Film Making Terms – F. (2013, enero 9). Film Connection Film Institute. Recuperado de <https://www.filmconnection.com/reference-library/film-industry-glossary/film-industry-glossary-s/>

Contexto del término Talk over your shoot with other members of the production team and make sure you're clear on what the story is and what shots you need to tell the story.

Fuente / Autor (del contexto) Video Techniques Tutorial UC Berkeley Advanced Media Institute. (s/f). Berkeley Advanced Media Institute. Recuperado de https://multimedia.journalism.berkeley.edu/tutorials/video_filming_tips/

Español

Equivalente en español Plano

Categoría gramatical Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español México (Mex.) (192)

Definición del término en español Encuadre sobre una acción. Las escenas están divididas en planos. Cada vez que cambia el encuadre, es un nuevo plano.

Fuente / Autor (del término en español) Jiménez, P. (2008-2009). Lenguaje cinematográfico. Recuperado de <http://www.zemos98.org/descargas/eacine/04LenguajeApuntes.pdf>

Contexto del término en español El plano es considerado como la unidad básica del lenguaje audiovisual.

Fuente / Autor (del contexto en español) Encuadre, plano y toma: Significado. (2017, abril 12). Aprendercine.com. Recuperado de <https://aprendercine.com/encuadre-plano-toma-diferencias/>

Notas para la traducción

Opciones no recomendadas Toma

Comentarios El plano se refiere al área que se encuadra, mientras que una toma se refiere a la duración de una grabación sin cortes.